



Collaboration interrégionale

La SSR – pour la cohésion

en Suisse

©SRF/Gian Vaitl

**Le renforcement de la compréhension mutuelle, des échanges et de la cohésion nationale entre les régions linguistiques fait partie du mandat de cohésion de la SSR, et à ce titre, se trouve au cœur de sa mission. Elle le remplit aussi bien dans le cadre de la collaboration quotidienne au sein du programme et de la couverture de l'actualité des autres régions que dans celui de nombreux projets nationaux, coproductions et échanges de programmes.**

### **A la SSR, la collaboration interrégionale fait partie du quotidien**

La collaboration interrégionale est une réalité dans toute l'entreprise. Des services financiers aux coopérations, des départements de production aux collaborateurs spécialisés... de très nombreux collaborateurs sont concernés de près ou de loin par la collaboration interrégionale. C'est particulièrement important pour le travail quotidien des rédactions d'information et dans le cadre de certains projets programmatiques spécifiques, que ce soit chez RSI, RTR, RTS, SRF ou SWI. La SSR compte à ce titre six coordinateurs interrégionaux déployés dans toute la Suisse. Ils permettent et favorisent la collaboration entre les unités d'entreprise à tous les niveaux et sur tous les vecteurs, échangent et s'efforcent de développer des interfaces précieuses entre les régions linguistiques.

La rédaction du Palais fédéral et les correspondants en Suisse et à l'étranger collaborent chaque jour étroitement. Ils ont des échanges réguliers, comparent

leurs informations, produisent conjointement des contenus et des sujets, et il en résulte des contenus programmatiques harmonisés dans les quatre régions linguistiques, voire parfois totalement repris d'une région à l'autre.

La collaboration quotidienne est tout aussi forte entre les **rédactions d'actualités radio et TV**. Outre les discussions sur les thèmes planifiés, les rédactions échangent également des sujets, des contenus et des informations, ceci afin de permettre une couverture médiatique de la totalité de la Suisse.

Les **élections et votations nationales et cantonales** sont préparées et parfois même en partie produites conjointement. La banque de données nationale d'informations Polis sur les élections fédérales est alimentée par l'ensemble des unités d'entreprise. Polis offre une vue d'ensemble exhaustive de la situation politique présente et passée dans les cantons.

Les **magazines** échangent régulièrement des informations et des productions. Durant le **WEF** de Davos, par exemple, les **rédactions Economie et Actualités** des régions travaillent en étroite collaboration. Les émissions destinées aux **consommateur.trices** dépendent elles aussi de la coopération entre les régions linguistiques. Elles échangent les résultats de tests de consommateur.trices et de produits, particulièrement chronophages, ou reprennent des contenus d'émissions similaires des autres régions linguistiques.

Les émissions produites à l'occasion des **jours de fête** et les programmes portant sur les **coutumes et la solidarité** sont en général des productions SSR collaboratives. Des services religieux de toute la Suisse ou des productions de Noël nationales telles que celles de «Die Anderen – les autres – gli altri – ils auters» sont diffusés dans toutes les régions du pays. A l'occasion de la fête du 1er août, une émission de divertissement nationale est produite chaque année conjointement par toutes les régions linguistique.

En 2022, la SSR a pu **adapter plusieurs centaines de documentaires, séries et reportages** pour les différentes langues nationales et contribuer ainsi à la compréhension commune de l'identité suisse.



Interview de la conseillère fédérale Elisabeth Baume-Schneider lors de la semaine des élections. @SRF/Studio Palais fédéral

## Productions communes des différentes régions linguistiques

Les projets interrégionaux sont en général des productions conçues et mises au point par des rédactions interrégionales, souvent sous la houlette d'une unité d'entreprise de la SSR (RSI, RTR, RTS, SRF, SWI).

Quelques exemples:

- le groupe radio national «Die Anderen – les autres – gli altri – ils auters»;
- le projet radio musical national «Chantez-vous Suisse?» de 2023;
- la **Journée de la musique suisse** avec les concerts en direct du festival de musique Label Suisse, qui ont été retransmis sur les radios de toutes les régions linguistiques en 2022;
- la compétition nationale «**Fight 4 Flags**», dans laquelle se sont affrontées quatre équipes, chacune représentant une région linguistique;
- le concours de cuisine «**Cuisines sans frontière**», qui réunit autour d'une table les plus grandes communautés étrangères de Suisse;
- la série de courts métrages documentaires «**Futural!**», qui brosse en dix épisodes le portrait de dix jeunes personnes issues de toute la Suisse, et de leur communauté;
- la série documentaire «**Rendez-vous au parc**», dans laquelle le trio trilingue de présentateur.trices montre toute la beauté de différents parcs naturels suisses;
- des **documentaires** sont aussi souvent réalisés en collaboration entre les régions linguistiques, comme par exemple «L'Affaire du petit Luca» (2021), «La FIFA, le Qatar et l'ombre de la corruption» (2022), «Locarno Confidential» (2022) ou «The Pressure Game» (2023);
- le projet commun «**Pavillon Suisse**», qui a offert au public en 2022 un concert unique de l'«Orchestra della Svizzera italiana»;
- l'émission interrégionale «**Signes**» de la RTS et de SRF, qui est présentée en langue des signes par des personnes malentendantes;
- tous les **événements et manifestations retransmis en direct**, notamment les événements sportifs, les services religieux et les événements culturels tels que les Jeux olympiques ou l'Eurovision Song Contest. Souvent, un signal de base est mis à disposition par la SSR ou par ses unités d'entreprise, conjointement ou réciproquement; il est ensuite complété de manière indépendante par les commentateur.trices dans les unités d'entreprise;
- des contenus programmatiques pour le jeune public. «**Ralph et les dinosaures**» est l'un de ces projets. Dans cette série, Ralph, qui a un cheveu sur la langue, rend dans chaque épisode visite à un dinosaure différent, par ordre alphabétique;
- les offres des **canaux de médias sociaux** de la SSR. Elles accompagnent au plan numérique bon nombre des coproductions citées ci-dessus et offrent ainsi d'autres plateformes d'échanges entre les régions linguistiques.



«Chantez-vous Suisse?» du groupe radio national «Die Anderen – les autres – gli altri – ils auters». @SSR

## Projets communs hors du programme

La collaboration par-delà les frontières linguistiques n'est pas seulement visible dans les sujets radio et TV, émissions, séries et films réalisés conjointement; elle existe aussi loin des micro et des caméras. En effet, certains des projets interrégionaux les plus importants ne sont pas accompagnés par des équipes de production. Ils visent à promouvoir la cohésion et à remplir ainsi le mandat de prestations de la SSR.

Quelques exemples

Le domaine SSR Valeur publique montre la plus-value de la SSR et augmente la perception des prestations que l'entreprise de service public fournit chaque jour à la population. Il laisse s'exprimer des voix internes et externes, permet un accès étendu au thème de la valeur publique et renforce les possibilités de dialogue avec la population.

Au sein du projet pilote «dialogue» de la CRK[SF(1)], cet échange actif est recherché en particulier en mettant l'accent sur les plateformes numériques de toutes les régions du pays et sur les Suisse.sses de l'étranger. Le projet est structuré comme une large enquête d'opinion permanente, qui doit permettre d'obtenir un instantané de la perception de la population suisse au plan politique, culturel et sociétal. Les utilisateur.trices peuvent répondre à des questions sur les plateformes d'information des unités d'entreprise, découvrir sur l'outil interactif où il.elles se positionnent par rapport au reste de la population et entrer dans des débats d'opinion avec des personnes d'autres régions linguistiques grâce à un outil dédié.

Dans le cadre des Hackdays, des têtes pensantes de toutes les régions sont invitées à apporter des idées créatives pour, au cours d'un événement de deux jours, résoudre des problèmes et répondre aux besoins des utilisateur.trices des offres SSR. Les prototypes développés sont ensuite affinés et servent de base au développement et à la mise en œuvre de solutions concrètes.

Les coopérations et les partenariats média dans les domaines de la culture, de la formation et du sport rassemblent également souvent les différentes régions. Dans le cadre de la Fête fédérale de la musique populaire à Bellinzone, par exemple, l'émission interrégionale «Bella Musica» était ponctuée de temps forts musicaux issus de toutes les régions linguistiques (voir Factsheet Coopérations).

Le Pacte de l'audiovisuel définit la collaboration entre la SSR et les associations des professionnel.les du cinéma suisses. A compter de 2024, la SSR participera chaque année à hauteur de 34 millions de francs au Pacte et donc aux films et séries, aux productions multimédia, aux productions cinématographiques et d'animation suisses ainsi qu'à la production de versions synchronisées. Depuis 1996, dans le cadre du Pacte, la SSR a investi plus de 400 millions de francs dans la création cinématographique nationale, ce qui a permis à plus de 3000 films et 20 séries de voir le jour. Cela représente plus de 140 coproductions par an, qui sont diffusées dans toutes les régions dans leur version linguistique respective.

Play Suisse est la plateforme de streaming de la SSR. Elle propose un condensé de la création cinématographique, de la culture et de l'histoire des médias suisses sur une plateforme unique. Sur Play Suisse, le public peut retrouver en quelques clics

d'anciennes séries, des enregistrements de concerts, des émissions récentes, des films pour enfants, des documentaires, des séries cultes et de grosses productions cinématographiques, le tout venu de toute la Suisse. Les séries et les films sont disponibles dans les trois langues nationales, parfois même en romanche, en version sous-titrée ou synchronisée. De cette façon, les productions d'une région linguistique deviennent accessibles aux autres régions linguistiques.

La **Charte de la musique suisse** est à la musique ce qu'est au film le Pacte de l'audiovisuel. La SSR s'engage à diffuser une part fixe de productions musicales suisses de tous les genres et à encourager la production musicale nationale. La part fixée dans la Charte est en général dépassée. Plus largement, d'autres productions qui concernent la musique bénéficient également du soutien de la SSR, comme les contributions cinématographiques sur le Montreux Jazz Festival proposées sur Play Suisse ou encore l'accès en ligne à des productions musicales suisses sur la plateforme Mx3.

Musique fois trois: **Mx3** réunit les trois plateformes musicales de la SSR. Les unités d'entreprise y mettent en permanence de nouveaux enregistrements musicaux à disposition. **Mx3** constitue depuis 2006 la plateforme pour les genres musicaux modernes: pop, rock, hip-hop et jazz. **Volksmusik.mx3** couvre depuis 2009 la musique populaire, tandis que **Neo.mx3** s'intéresse depuis 2019 à la musique contemporaine. En septembre 2023, la plateforme réunit environ 34 500 groupes/ensembles/artistes qui proposent 160 000 contenus audio et 15 000 contenus vidéo.

Les projets menés à l'échelle internationale sont aussi le fruit de la coopération entre les régions linguistiques. Par exemple, le Conseil de fondation de la **Chaîne du bonheur** se compose pour moitié de représentant.es des différentes unités d'entreprise de la SSR. L'émission «Chaîne du Bonheur», lancée en 1946 par l'ancêtre de la RTS, est devenue depuis le plus grand bailleur de fonds privé de Suisse dans le domaine de l'aide humanitaire. Les dons pour les plus de 5000 projets réalisés jusqu'à aujourd'hui sont bien souvent collectés via des émissions de la SSR, ainsi que lors des journées nationales de solidarité, pendant lesquelles il est possible de faire des dons via la TV, la radio et les canaux en ligne de la SSR.

### Solidarité fédérale

En tant qu'entreprise média publique, la SSR est garante de la solidarité fédérale: 73 % des recettes issues de la redevance média proviennent de Suisse alémanique, qui n'en reçoit que 43 %. La Suisse romande en reçoit 33 %, la Suisse italienne 22 % et la Suisse romanche 2 %.

**Extrait de la Concession octroyée par le Conseil fédéral à la SSR en 2007:****Art. 3 Principes régissant les services journalistiques**

- 4 A travers l'ensemble de ses services journalistiques, elle favorise la compréhension mutuelle, la cohésion et l'échange entre les différentes régions du pays, les communautés linguistiques, les cultures, les religions et les groupes sociaux, et tient compte des particularités du pays et des besoins des cantons.
- 6 Elle fournit des offres de même valeur en allemand, en français et en italien, et tient compte du romanche de manière appropriée.

**Art. 7 Culture**

- 1 Par son offre, la SSR contribue au développement culturel et au renforcement des valeurs culturelles du pays. Elle encourage la création culturelle suisse, en tenant particulièrement compte de la production littéraire, musicale ou cinématographique.
- 2 Elle transmet la culture suisse dans ses différentes formes d'expression.
- 4 Elle met à disposition des ressources financières adéquates pour fournir les prestations culturelles exigées.

**Art. 12 Prise en compte des autres régions linguistiques**

- 1 La SSR tient compte des autres régions linguistiques, tant dans son offre d'information d'actualité que dans d'autres offres attrayantes pour le public.